

## Los lunes de LA TARDE

### Cuento

### Tú volverás

I

Habían llegado al vetusto humilladero que descuella junto a la calzada que va desde Burgos a la Cartuja de Miraflores, y espontáneamente se dirigieron a él Marcelina y Paula, para aliviar en sus dislocados peldaños el cansancio del paseo y proseguir al propio tiempo el sabroso coloquio sin miedo a las diatribas insolentes de un grupo bullanguero que en el cercano pradillo celebraba con alharacas una popular merendona.

—Conque, di, Marcelina: ¿tú habrás ya venido a despedirte de estos campos?

—Mira... Mañana, Dios mediante, tomo el hábito.

—¿Qué boba eres, cristiana, qué boba eres! No podías servir a Dios aquí fuera lo mismo que en la celda. Eso sí que no te lo apruebo nunca, que te entierres en vida.

—La boba eres tú, Paula, con los reparos que me vienes ahora a hacer. ¡Si lo tongo yo pensado y repensado a solas! ¡Si me lo han coreado en todos los tonos las amigas! Pero, hija, nadie me ha sabido trastornar estas observaciones. Menos todo tiene la fuente cerrada que el charco abierto; y cuando Dios llama, respuesta pide.

—¿Que Dios llama... Dios llama? La que llama será alguna monja chacharrera, que tendrá ganas de que le vayas a dar palique, ó algún insulso escrúpulo que quiera, como a rosa de invierno, tenerte en fanal, para que no te constipes con el aire.

—Vamos, Paula, vamos, no resbalas... que hay quien oye y cuenta tus palabras.

—¿Mis palabras? ¡Jesús! ¿Quién? —Quien dijiste. Mira para arriba. Aunque está elevado, todavía puede ser juez.

—Tienes razón, Marcelina. Muchas veces una no sabe... Pero yo lo que no entiendo es que no se pueda guardar la virtud en el mundo... ¡Señor! No me podrás negar que a mí me gusta la devoción hasta dejarlo de sobra; y sin embargo... ¿qué quieres? No me da por monjitos. Pues qué... alma del limbo, ¿nos vamos a condenar todas las que no tiramos por gorjear maitines?

—¿Qué cosas dices, boquita mía, qué cosas dices! Una sola merece contestación... Eres devota, sí. Pero ¿sabes a lo que va de tu devoción? ¿A la mía? Lo que de la desilusión al desengaño; lo que del vidrio al bronce.

—Es decir...

—Que para la desgracia, sólo hace falta un golpe.

—¿Puede...!

—Y que golpes no te faltarán en un torrente donde arriba son nubes y abajo son rocas.

—¿Sí...?

—Y que la razón que hoy me regateas, mañana me la has de devolver con rédito del 100 por 100.

—¿También?

—Y en fin... que... ¡adelante! El tiempo cantará.

—¡Jesús, mujer! Me vas a hacer estallar de risa. La verdad, no sabía, que el escarpulario diese ribetes de síbala.

—Bien... pues, riete a tus anchas y saborea a placer tu risa. Pero sábetete si no lo sabes, que muchos por la senda donde van sembrando desprecios, vuelven recogiendo lágrimas. Dos palabras de despedida: Tú volverás.

Y replegando con serena modestia su mantón de abrigo, se incorporó Marcelina del asiento, con aquel semblante mesurado al par que complaciente, diáfano espejo de su immaculado corazón, y presurosa tomó la vuelta de la ciudad, mientras Paula, sorprendida por tan suave reconvencción, sin apartar los ojos de su rostro, la seguía de lado con no sé qué instintivo prestigio de supersticioso respeto.

II

¿Quién se acordaba ya en el mundo de aquella joven, que cuando enlazaba un clavel a sus bucles parecía la encarnación palpitable de la hermosura; el ídolo soñado de la primavera? Y quién también en el paraíso se acordaba de aquella estrepitosa bacanal del mundo, donde se reduce a sonar de noche y llorar de día, a deshojar rosas y encontrar gusanos, a exhalar esperanzas y aspirar amarguras?

Pasaba el tiempo, y cada una de las dos amigas anhelaba por distinto rumbo la felicidad, quizá con diversa fortuna. A poco del incidente antes referido, Marcelina recibía una carta lacónica, pero sarcásticamente expresiva, de Paula.

«Me hallo todavía soltera, fresca y gorda. El vidrio no se rompe. Yo... no volveré.»

Marcelina sonrió, y en ademán tranquilo se puso a contestar: «La pobre corderita juguetea junto a la cueva del lobo. ¡Dios te libre de tu alegría! Tú volverás»

Meses después nueva comunicación: «Acabo de desposarme con el galán más apuesto de la comarca. Me quiere que me adora. No me lo envidies. El vidrio firme y entero. Marcelina... yo no volveré.»

Respuesta al canto de la religiosa: «Participo de tu felicidad. Acabo de desposarme con el rubio Nazareno. Me quiere salvar. ¿Qué te parece? ¿Cambiarías de anillo? Paula, tú volverás»

Largo espacio transcurrió desde esta última esquela sin noticias de la pródiga, como llamaba Marcelina a su antigua compañera, hasta que tal vez con la llamada moribunda de aquella intimidad, y ya con sabor nada festivo, volvió a leer en un billete:

«Marcelina... me acuerdo mucho de ti. Te acuerdas tú tanto de tu pobre amiga? Tengo un capricho que consultarte y espero que serás bondadosa. Dime, Marcelina, ¿eres feliz?»

La buena religiosa esta vez no sonrió, suspiró. ¿Qué silencios tan tristes hay en el alma! Respuesta seguida:

«¿Que sí me acuerdo...! Tengo una imagenita del Buen Pastor tan linda... Y todos los días voy a rezarle escopa; tú dirás si te gusta:

Hermoso niño, pastor amante; una ovejuela se le te ha perdido. Búscala, ¡ay pobret! dónde estará! Ella te quiere, aunque anda errante; Niño del alma, dale un silbido. dile que vuelva, que vuelva ya.

—¿Que si soy feliz...? Paula, mírame de frente. Tú me quieres decir otra cosa. Acuérdete del humilladero. Por mi parte, te ofrezco dos brazos, para recibirte, dos ojos para compadecerte, un corazón para amarte. Adiós.»

III

La corriente del cariño entre aquellos dos espíritus quedó interrumpida. Marcelina, cada vez también más alegre con su dicha, pero cada vez también mas preocupada por el desairado desvío de su amiga, no sabía explicarse la repentina mudanza de aquella criatura. ¿Sería desecho? ¿Sería sonrojo? ¿Sería otra ilusión? En la zozobra no acertaba sino a alejarse con su inteligencia, y buscar reposo donde lo van a buscar todos los ángeles de la tierra... junto a la amorosa reja del sagrario, en los oscuros suavísimos del Dios de la pureza. Allí preguntaba, suplicaba, lloraba; y algo debió de presentir aquella tarde, que a hora desusada, y con el impulso inconsciente de la inspiración, se dirigió pausadamente al coro y se arrojó en insensible arrobo.

El templo yacía lóbrego y solitario, aunque tibiamente iluminado por los destellos blanquecinos del sol, que penetraba por las vidrieras rojo-azuladas del crucero.

Entre la indecisa vislumbre del crepúsculo que espejeante en el dorado de los altares y en el bruido de los mármoles, se entreveía una devota capilla de la Virgen de las Angustias, con una candelá a medio consumir, ofrenda votiva de alguna víctima que invocaba en su dolor a la Reina consoladora de todos los dolores.

No tardó mucho en turbar la sagrada veneración de aquel recinto un ruido acompasado, aunque nada exteño, y aparecer entre la penumbra de las lámparas la figura enlutada de una mujer que paso a paso fué a hincarse ante la efígie compasiva de María. Miró recelosa a todos lados, cual si temiera la profanación de su plegaria, y convencida que estuvo del aislamiento, desahogó su congoja en un profundo, prolongado y estertoroso suspiro, seguido de este hipo histérico que produce en las entrañas la destemplada represa de las lágrimas.

Levantose después, despabiló con calma la vela, y en seguida, como asaltada de una idea bochornosa, miró al coro, y tapándose el rostro con ambas manos, volvió a salir, medio apoyada en las paredes.

Pero Marcelina la conoció, abarcó en el sollozo toda la inmensidad de su desgracia, y oró... oró una vez mas por su salvación; y cuando la infeliz separeando pretendió evadirse de su mirada, la religiosa, no sé si por instinto ó por inspiración, a media voz, que repercutió en las bóvedas, murmuró: «¡Dile que vuelva!... ¡que vuelva ya!»

La desconocida cayó desmayada en el pavimento, y Marcelina no pudo menos de llorar.

IV

A los pocos instantes se abrazaban ambas en el locutorio.

—¡Marcelina mía, amiga mía, salvadora mía!... Allí mismo, allí mismo, donde el Redentor escuchó las burlas de tu santidad, en el mismo humilladero, después de disipar mis bienes y envenenar mis creencias, me ha querido matar... Marcelina, ¡perdoname! Y dime, dime... ¿has sido tú siempre feliz?

—¿Todavía, Paula, me lo preguntas en serio? ¡Vaya, vaya! Pues escucha. El panal de la miel, aprisiona; el beso de un hijo, también aprisiona; ¿Serán por eso desgraciados la abeja, el niño ó el padre?

—¡Calla, ya te entiendo! Una palabra más. ¿Cuál ha sido el momento más venturoso de tu vida de sacrificio?

—¡El momento más venturoso! ¡Ah! No extrañes que me sonría. El presente, el presente, en que depositas ante Dios al último despojo del amor propio, y realizas mi predicción: «Tú volverás»

—¡Oh, Marcelina!... ¡Marcelina!... ¡abrázame otra vez! El Cielo ha de ser, Dios mío, el Cielo ha de ser donde las flores tienen tan hermoso aroma de misericordia y compasión. ¡Al Cielo he vuelto! ¡En el Cielo me quedo! ¡Ya soy tu hermana!

ANDRÉS A. POLO

### De la vida y de los libros

### Sobre unos versos

Si se me preguntase cuál es de todos los poetas jóvenes el que yo prefiero, contestaría sin vacilar: Manuel Machado. Ya sé yo que son exquisitas y quintaesenciadas las composiciones de Juan R. Jiménez, y que Villaspesa es autor de bellos versos y que Ramón de Godoy tiene inspiraciones dignas de un romántico genial, y que Antonio Machado acierta a describir en artísticas estrofas sus ensueños vagos, enigmáticos y melancólicos, y que Nilo Fabra ha rimado muy hermosas rimas a Falstaff, a Sancho y a Calibán.

Empero, a mí me interesa más Manuel Machado. No establezco comparaciones. Transcribo con sinceridad la impresión de una lectura. Esta lectura fué la de *Caprichos*. Recordé el libro anterior, *Alma*, y aquellas admirables palabras de Adelfos, llenas de encanto y de dulzura.

He pensado algunas veces en algo que es de suma importancia para los lectores: en la hora de los libros. Todos los libros tienen una hora, un momento. Los hay que quieren ser leídos a la luz del Sol, en el campo, junto a un arroyo; los hay también amigos de la noche, de esos que sólo en la estancia débilmente iluminada exhalan toda su virtud de arte, y pienso entones en los maravillosos cuentos del divino Edgardo Poe, y evoco los nombres de *Morella*, de *Ligeia*, de *Leonora*, y rememoro la impresión de *El Cuervo*, «en el minuto lúgubre», y son luego las narraciones de Hoffman; el *Horia*, de Maupassant, ó *La mujer alta*, de Pedro Antonio de Alarcón. Los libros tienen su hora, como los cuadros tienen una sola luz. Así, expuesto al Sol el *Enterramiento del conde de Orgaz*, perdería buena parte de su misterio, de su misticismo hondo y saturado.

Un joven escritor amigo mío declaró en una nota bibliográfica que los mismos versos de Juan R. Jiménez que le habían hecho sonreír leídos en La Granja durante una tarde luminosa le llevaron las lágrimas a los ojos en la melancolía de una noche otoñal.

Y como exigen los libros, para revelar su secreto de arte, el prestigio de una hora, exigen también imperiosamente la elección de lugar. Algunos son para leídos en el campo; otros piden el decorado de un salón; otros, más graves, más profundos, están destinados a ser hojeados en las bibliotecas públicas; otros, *pour lire au couvent, pour lire au tit ó pour lire a la chand-ile*, como los cuentos y novelas de Catulo Mendes, etc., etc.

Yo diría que ese libro de Machado, *Caprichos*, es para recitado en voz baja, casi confidencial, a una mujer amada, algo pecadora, en el tibio ambiente del *boudoir*. Son estos versos de alta poesía, sutiles, insinuantes y, si pudiera decirse, diría que acariciadores:

Rosa loca,  
tú siempre tienes razón  
con tu boca  
en forma de corazón.

El arte de Manuel Machado es arte moderno—modernista, según la imbecil designación de la estética chulaperil—; modernista lo llamaré también, para que se me entienda. El arte culto, personal a veces, aprendido en los poemas amados: el *Romancero* y Verlaine, el *Romancero* y Rubén Darío. Insisto de este modo en mi creencia de que el *Romancero* ha influido notablemente en la técnica y en el pensamiento lírico de Manuel Machado, y justifican mi opinión algunas estrofas inolvidables de *Alma*, algunas estrofas dignas de perdurable recuerdo de *Caprichos*, y es curioso ver cómo cambia, cómo va transformándose a lo largo del volumen el tema poético, y cómo se pasa de Pierrot a Alvar Núñez, y cómo tras unos versos ligeros, rápidos, nerviosos y del día, aparecen otros versos dichos en el viejo y noble castellano rudo, franco, alegre de Berceo, de Juan Ruiz.

Debe señalarse siempre la influencia de Rubén Darío en las modernas orientaciones de la poesía española. Rubén Darío es el más grande poeta que escribe en castellano. Al llegar un día sus versos, de España, desde América é desde París—acaso entre la tumba de poetas coleccionados en las antologías: Chocano, Peza, Matutana...—fueron portadores de una buena nueva. Así *Sonatina*, la *Marcha trunfal*, los sonetos deleitosos de *Las ánforas de Epicuro* ostentaron su belleza única... incomparable a no haber habido en nuestro idioma estos soberanos: Góngora, Garcilaso, Zorrilla...

Digo que Manuel Machado es un «rubeniano». Admira y comprende a Rubén Darío; sabe amar la singularidad, la complejidad de su gran talento; pero ante todo sabe ser personal. Y este libro de versos, para leer en un *boudoir*, tiene estrofas de verdadero lirismo, estrofas casi místicas en fuerza de ser líricas. No hemos recordado ante *Kirie Eleison* el título de *Sageasa*? Machado, que canta la vida en algunos versos de *Caprichos*, nos habla en otros de

...la calma sumisa  
de la Renunciación

Y nos trae recuerdos de *Peralette* y de sus viejos místicos españoles, cuyo misticismo se dice en *Granada la Bella* «arranca del desprecio de todas las cosas de la vida, y concluye en el amor de todas las cosas de la vida», de estas elogiadas en *Serenata*, en *Pantomima* y en *Don Carnaval*. Estas cosas de la vida son: el amor, la alegría y el vino.

He aquí otra vez *La voz que dice...* y que consuela y que desilusiona.

Es como una sombra fantasmal que enseña a despreciar cuanto existe: también tiene esta voz entonaciones de *Pauvre Lelian*. Te infundiré el santo miedo de los placeres, y te daré el gran libro que no trate de nada y aprenderás a estar solo toda la vida.

Así habla la voz. El poeta la escucha y escribe. Luego acaso vuelva su pensamiento hacia «Rosa loca», hacia Mimi ó hacia María.

De este modo me ha impresionado la lectura de *Caprichos*.

De este modo he querido narrar mi impresión.

BERNARDO C. DE CANDAMO

(COLABORACIÓN)

### CANCIONES

Negros son tus ojos,  
Negro tu cabello;  
¡Lástima que tengas  
El corazón negro!

Rojos son tus labios,  
Rojos como fuego;  
Aparta... de frío  
Perecer no quiero.

Yo sé que tú ríes,  
Yo sé que tú lloras,  
Y siempre te encuentras  
En tu vida a solas.

Yo sé lo que amas,  
Ya sé tu deseo;  
No pierdas, no, niña,  
Tan precioso tiempo.

Pescadoreita mía,  
No pesques, no, coral,  
Que tus rosados labios  
Envidia dan al mar.

¡Luz buscas que te alumbré,  
Niña del corazón,  
Si tus ojos despiden  
Brillante resplandor!

### En barrquilla amorosa

Ibamos, ¡ay! los dos:  
Volcó la barca; y trío  
Quedó mi corazón.

Ríes; y tu contento  
Aflige el alma mía.  
Lloras; en tus dolores  
Reboso de alegría.

A. GELABERT.

Andraig Septiembre de 1905.

### Cuento ruso

### ¡Sin comprender siquiera!...

La mañana aquella, como todas las mañanas, Ivan había sacado la miga de entre las cortezas del pan y había colocado en el hueco resultante un pedazo de tocino, y había envuelto todo en una toquilla viejo de la mujer.

Con su blusón amplio ceñido a la cintura, los pies en las botas claveteadas, bajaba soñador y sonriente por la Perspectiva Newsky.

Lo hacía todos los días antes de meterse en la fábrica, ir a saludar al Neva y ver si estaba duro como siempre... pegaba tres ó cuatro golpes con su herrado tacón sobre el hielo, miraba a los chicos correr resbalando, y poeta, como lo son los esclavos, soñaba un momento ante el paisaje que con lentitud blanca se desprendía de los brazos de la noche... ante la taja helada del río que se perdía entre la bruma, enroscando sus repliegues de plata alrededor de los templos oscuros y de las casas ateridas, sobre las que brillaban los globos voltaicos... Aspiraba vigorosamente el soplo amargo de la escarcha, y con los carrillos enrojecidos y las orejas picanter, se encaminaba hacia Vassilli, a su taller rumoroso...

...Aquella mañana, como todas las mañanas...

Y ahora, con el alma en reposo, revuelto el pelo, bajos los ojos, desanda parte del camino, atraviesa plazas y callejas y con exactitud instintiva llega Ivan a las siete ante la Gran Compañía de aceites y petróleos. *Smith and C.º Limited*.

La calle está llena de obreros; cosa extraña, porque las puertas de los talleres se abren siempre antes de la hora, y é llega siempre tarde, por lo de la visita al Neva...

Cuando ingresó en los talleres, los contra maestres ingleses le regañaban día tras día, pero comprendieron pronto que no se le podía negar un cuarto de hora para soñar ante el río... y le pusieron a destajo.

Está, pues, la calle llena de obreros; y sin embargo, hace ya rato que dieron las siete en el reloj del almirantazgo.

Ivan se adelanta algunos pasos y observa que todas las puertas están abiertas de par en par.

—¿Qué?—pregunta a un compañero, —no hay trabajo...

—¿Lo que es esta mañana, no!...

—¿Que pasa, entonces?

—Que tenemos que ir a ver al czar.

—¿Al czar!... ¿para qué?

—No sé... ¡asi dicen!

Y hay obreros por todas partes, obreros tranquilos como él, apoyados en la pared los unos, revolviendo la nieve con los pies los otros, hablando y pensando éstos, fumando pausadamente aquellos... viendo perderse en el aire el humo azul de la pipa.

De pronto, un grupo surge por cima de las gorras de piel de la multitud, y algunos caballeros se encaraman sobre sillas que traen a escape varios estudiantes... y esos caballeros enseñan nerviosamente paquetes de hojas impresas y comienzan a hablar con voz estridente que retumba en la calma apacible de la calle medio dormida:

«¡Compañeros!...

»¡Es este un gran día para el proletariado ruso!...

—Para el pro... ¿qué?—interrumpió Ivan.

...letariado ruso...—concluye un estudiante—y haga usted el favor de callar.

«¡El czar os invita a ir a verle esta mañana!...

»¡Le hemos hablado de vosotros!... ¡de vuestro pan fementido!... ¡de vuestro salario ridículo!... ¡de la ignorancia en que vive respecto a vuestra manera de ser!...

»¡Quiere oír el czar en personal!...

»Formaos en columnas... adelante!... si los autócratas no os dejan pa-

sar... ¡arrollados!... ¡adelante! con el Santo Icono y el retrato del czar a la cabeza!... ¡que nada os arredre ni os detenga!... ¡pensadlo bien... el padre czar os espera a las diez!...

»¡Adelante! al palacio de Invierno!... ¡adelante!...

—¿Vas tú?—pregunta Ivan a su vecino.

—¡Claro está!... ¿No acabas decir que el padre nos espera?...

Además, muchos estudiantes de caras inciertas, extrañas, circulan por entre los grupos y vigilan a los que se rezagan... desde algunas ventanas llueven hojas encarnadas y blancas que en torbellino caen sobre las gorras de pieles...

—¡En marcha!

...

Ivan que, según costumbre, habla llegado de los últimos, fué de los primeros en tener que avanzar:

Oyó decir: «¡por las aceras también!...» y subió a la acera. Uno le gritó: «¡canta imbécil!...» y comenzó a cantar el himno del czar... otros muchos cantaban también... y el ruido de las voces resonaba como un trueno en los estrechos callejones.

Un sacerdote salió de una casa y se puso a la cabeza de la manifestación.

Ivan lo conocía... era el que hacía más de dos meses no se apartaba de los talleres... hombre simpático de veras... franco y compasivo.

Muchas veces le había dicho:

—¿Y comes ese tocino rancio, Ivan?

—¡No tengo otro, padre!

—¿Cuanto ganas?

—Cincuenta kopecks...

—¡Te explotan, hijo mío!

Y ahora entre tantos le había visto y se había acercado y le decía:

—Te explotan, Ivan... ahora verás al czar... y le dirás lo que ganas... y lo que comes...

—¿Ver al czar?... ¡imposible!...

—¡No, imposible no!... en verdad, en verdad te digo: «algún día has de ver al czar!...»

...

Y hé aquí por qué Ivan caminaba satisfecho con sus compañeros hacia el Palacio de Invierno... hacia la casa del czar, Padre de todos... y de los obreros más que de nadie...

Y hé aquí como acaban de llegar a la Perspectiva Newky... la de los ensueños azules.

—¡Adelante!...

—Pero, ¿qué les ocurre a los tenderos que cierran apresuradamente sus comercios?—Ivan no lo entiende

—¡Si vamos a visitar al Padre!...

—¿Por qué no venis con nosotros?...

Más de pronto corre la Policía hacia ellos... ¡Está claro!... vienen a esperar a los obreros... a conducirlos al Palacio... a enseñarles el camino de la casa del czar... de esa hermosa casa en cuyas torres ondea la bandera nacional!...

—¡Adelante!...

—¡Que! hermoso!... ¡Ver al czar... besarle quizá la mano!... ¡Encontrarse a lo mejor en un pueblo con las grandes duquesitas envueltas en pieles!... ¡Que sorpresa para Sonia su mujer, al contárselo por la noche!...

—¡Ah!... ¡Los cosacos!... Sin duda la guardia de honor que sale a recibirlos... Me gustan más que los Policia...

Bien se porta el czar con nosotros... Pero, ¡diantre! No empujar!...

—¡Adelante!... ¡Adelante!...

—Si no hay prisa... si le hemos de ver todos... ¡demonio! No empujar!...

—¿Qué? ¿Qué no nos dejan pasar? ¿Porque, si vamos a visitar al Padre?...

—¡Si, hasta los cosacos! presentan armas!... ¡Como que debe estar el czar entre ellos!...

Y cuando Ivan se empujaba sobre la punta de las botas para ver mejor, oyó de pronto un chasquido seco... vió un fognazo y girando precipitadamente sobre sí mismo, llevándose la mano a la blusa manchada con sangre, cayó sobre la nieve... sin decir una palabra... sin comprender siquiera.

...

La tarde de aquel día en un café situado entre la calle de Sadovaya y del canal de Catalina, se reunían una docena de caballeros muy bien trajeados y de perfiles agudos... caras afeitadas a la inglesa... narices marcadas de semitas... cabezas de estudio... y todos ellos hablaban muy bajito... muy satisfechos... frotándose alegremente las manos.

PETROWICH LELMILOFF.

## La apertura de Tribunales

El Viernes, ante el Tribunal Supremo, tuvo efecto el acto solemne de apertura de los Tribunales por el ministro de Gracia y Justicia.

La prensa de Madrid dice que en el discurso pronunciado por el ministro de Gracia y Justicia se marca el propósito de huir de cuanto sea afirmación categórica y concreta.

Lo único que afirma es que las reformas se acometerán pronto, fundándose en el art. 17 de la ley de presupuestos de 1900.

Se ha notado también una omisión lamentable, y es que nada se dice acerca de las reformas de las disposiciones del Código que se refieren a las personas jurídicas, que el señor Montero Ríos ha considerado en sus últimos tiempos muy urgente para la exacta interpretación de la ley de Asociaciones.

### Reformas judiciales

A continuación damos los párrafos más salientes del discurso del señor González de la Peña:

«Entre todos los problemas pendientes, sobresale por su importancia la reforma autorizada por el art. 17 de la ley de presupuestos de 1900 que se refiere a la reorganización de los tribunales y consiguiente adaptación de las leyes procesales civil y criminal.

Tiene el Gobierno como la primera de sus preocupaciones acometer el difícil trabajo que requiere reforma de tanta transcendencia, venciendo, si necesario fuere, los obstáculos que pudieran suscitarse por la prevención o intereses de clase o de localidad.

La ley orgánica del poder judicial, de 1870, inspirada en el propósito de plantear una organización completa y armónica, resulta por las disposiciones que contiene, un conjunto heterogéneo e inadecuado para constituir el régimen permanente de nuestra organización judicial.

El objeto substancial de la reforma no se llenaría cumplidamente si además de acomodarse a las dos leyes procesales civil y criminal, la nueva organización de los tribunales no se mejorara corrigiendo los defectos de que adolece, cortando el paso a las corruptelas nacidas a su amparo, llenando sus deficiencias y simplificando los procedimientos de suerte que sirvan de instrumento adecuado a su propio y regular ejercicio.

Uno de estos defectos es la laboriosidad de los sumarios, que habrá de corregirse, para que se celebren los juicios orales poco después de cometido el delito.

También demanda corrección el abuso de las recusaciones, por afectar de igual modo grave al desembarazado ejercicio de la jurisdicción criminal.

Sobran disposiciones relativas a la guarda de las personas y bienes de menores e incapacitados, y se impone una nueva organización de la tutela para la defensa de los derechos de aquéllos.

Es preciso crear un nuevo cargo protector de la minoridad.

Demanda la experiencia, también, una reforma en el Código mercantil contra los comerciantes de mala fe, tratándose de la suspensión de los pagos.

Sintetiza la reforma de las leyes de Enjuiciamiento, para simplificar y abaratar el ejercicio de las acciones, autorizando a los interesados para defenderse personalmente, constituir tribunales en los lugares más próximos a los judiciales, y asegurar la independencia y responsabilidad de los jueces.

Se necesita también aumentar los vocales de las salas de lo Contencioso.

Termina exhortando a los funcionarios judiciales sobre la necesidad de su virtud, imparcialidad y amor a la justicia.

### La criminalidad en España

La Memoria del fiscal del Supremo expone a grandes rasgos las condiciones en que se encuentra la sociedad española respecto a la criminalidad. Explica el modo de ser de nuestros tribunales en lo tocante a la represión de los delitos y eficacia de la pena, y examina algunas cuestiones prácticas que se desprenden del estudio de las Memorias de los fiscales.

Señala la naturaleza de la criminalidad en España, diciendo que los delitos que se cometen, más que hijos, siquiera bastardos, de la civilización, parecen torpes endrieros del salvajismo y de la barbarie.

Estudia luego las Memorias de los fiscales.

El de Alicante señala que el mayor número de delitos que se cometen es contra la honestidad.

Lo atribuye a reminiscencias de las costumbres árabes.

El de Badajoz habla de aumento de delitos contra la propiedad.

El de Bilbao expone que el progreso de la criminalidad se debe a cierta anomalía política social que importa conocer y remediar a tiempo para la que afecta al interés común.

En Gerona, León, Lérida, Málaga, Pontevedra, Huesca, Salamanca y Jaén, no hubo aumento ni disminución.

En Cádiz dominan los atentados contra las personas con motivo de la embriaguez.

En Logroño aumentan los homicidios y lo atribuye particularmente a la ignorancia.

En Murcia, en el transcurso de un año, se despacharon 2,840 causas.

En San Sebastián hay progresión ascendente por lo que toca a delitos contra la propiedad.

Las restantes provincias no acusaron variación notable.

El Sr. Ruiz Vallarino se ocupa después de los delitos que tienen carácter especial, entre los cuales figuran en lugar preferente los que fraguan y realizan los secuaces del anarquismo, que tan triste resonancia alcanzan por su enormidad, por el odio satánico que los engendra, y por la tradicional ferocidad con que se cometen.

También se ocupa del separatismo y dice:

«Delirio o maldad el crimen del separatismo, merece la execración de toda conciencia honrada.

El desasosiego que produce la excitación agresiva de las pasiones políticas, y aun más que esto, la creciente audacia de los que acarician y propagan estas ideas, hacen que sea urgente su remedio y que aplique con energía la acción fiscal.

Esta debe ejercitarse, no obstante, cuando proceda; pero en la mayoría de los casos pudiera resultar ineficaz, si no contraproducente, porque lo necesario es extirpar el mal en su raíz, y esto se consigue alejando todo motivo de queja, atendiendo las reclamaciones fundadas y manteniendo con firmeza el orden moral y material, asegurado todo esto con los medios coercitivos de que el Estado dispone, a fin de que la excentricidad de algún iluso no sea un perenne motivo de graves preocupaciones.

Pasa luego a estudiar el Sr. Ruiz Vallarino el proceso criminal, particularmente en lo relativo al anarquismo; hace atinadas y justas observaciones acerca del sumario, de los jueces instructores, de la intervención del ministerio fiscal en el sumario, del procesamiento y de los testigos, y dedica unos párrafos al servicio de policía, señalando la circunstancia de que los fiscales de las Audiencias no estén satisfechos del auxilio que presta la policía gubernativa, y que a las gentes inspira poco respeto.

Dice que la policía judicial, aparte de la escasez en número que en Madrid y Barcelona presta servicio para la persecución de delitos especiales, está formada por una larga serie de funcionarios pertenecientes a distintos órdenes y dependientes de distintos Centros y autoridades, sin enlace, cohesión, ni organización alguna, como fuerza auxiliar de los Tribunales de justicia, haciendo resaltar también que lo exiguo del salario y lo defectuoso del sistema seguido para el nombramiento del personal, ni dan respectabilidad a tales representantes del principio de autoridad, ni da ocasión de que ganen individualmente los prestigios de que la colectividad carece.

Ocupase el Sr. Ruiz Vallarino de la prisión preventiva, de la fianza carcelaria y de los sobreesimientos, y pasa después a estudiar el juicio oral y la institución del Jurado.

Reconoce los defectos que tiene en lo referente a la formación de las listas.

Considera que deben aprovecharse los informes de los fiscales para preparar la reforma que la experiencia aconseja.

No obstante, afirma que la institución del Jurado ha tomado carta de naturaleza en nuestra patria.

Sobre el régimen penitenciario dice que no existe realmente, pues en vez de contar el que entra en una cárcel con medios educativos y moralizadores, recibe sólo una enseñanza de mal ejemplo y corrupción.

La Memoria del fiscal abraza también los siguientes puntos:

Del cumplimiento de la condena.—Cuestiones prácticas: ¿Hay delito de hurto cuando se ignora quién sea el perjudicado?—Jurado que habrá de intervenir en los juicios que sean de la competencia de las Audiencias territoriales.—Acusación y pruebas sobre hechos respecto a los cuales no fué admitida la querrela de antejuicio.—¿A quién corresponde acordar el procesamiento de las causas contra jueces por delitos cometidos en el ejercicio de sus cargos?—Es justo que el antejuicio se tramite sin audiencia del inculcado?—Recusación perentoria en el juicio por jurados.—Dudas acerca de la interpretación y aplicación en el art. 6 de la ley del Jurado.—Recursos de casación por infracción de ley contra autos de sobreesimiento cuando no hay persona procesada.—Indicaciones sobre materia civil.—De lo Contencioso-administrativo.

## El atentado de Barcelona

De «El Liberal de Barcelona»:

El mendigo de la calle Fernando

En vista del interés que despierta cuanto se relaciona con el mendigo que a raíz de la explosión de la bomba en la calle de Fernando fué detenido por el Sr. Tressols, y que en la actualidad se encuentra en el Hospital de Madrid, hemos practicado algunas indagaciones, obteniendo por diversos conductos que nos merecen entero crédito, los antecedentes que vamos a referir.

López Margarida, que así se apellida el pordiosero, llegó hace poco más de un año a España de Buenos Aires, de donde fué expulsado por anarquista. Estuvo en Badajoz, y desde esta ciudad se trasladó a Barcelona en compañía de su mujer.

Una vez aquí, se dedicó a implorar la caridad pública, y con objeto de ablandar los corazones de las personas más reacias, llevaba siempre a un niño en los brazos, al cual amantaba con un biberón.

Es un hombre de unos cincuenta años, enjuto de carnes, de mirada melosa y de aspecto miserable.

Por la calle de Fernando, en el trozo comprendido entre la de Aviñó y la plaza de la Constitución, anduvo algunos días antes de ocurrir el atentado que ocasionó tan numerosas víctimas. Después desapareció de la ciudad calle.

Como ya hemos dicho, el Sr. Tressols, a quien López Margarida inspiró sospechas, lo detuvo, poniéndole por dos veces consecutivas a disposición del juez Sr. Fernández Argüelles, el cual lo puso en libertad por considerarle inocente.

Entonces, por influencias de «alguien» el Sr. González Rothwos, gobernador en aquella fecha de Barcelona, le proporcionó un billete de caridad para Madrid, a donde marchó el mendigo.

Días después de su partida, la policía recibió la orden de captura del que por dos veces había sido puesto en libertad pero el mendigo no pudo ser habido por ninguno de los agentes encargados de detenerle.

Se anuncia el viaje del rey a Castellón, y las autoridades de la ciudad levantina detienen a López Margarida uno o dos días antes de la llegada de Don Alfonso por inspirarles profundas sospechas pero como no se le encontró nada comprometedor, una vez hubo salido el rey de la ciudad, se dejó en libertad al mendigo para que fuera donde se le antojase.

López Margarida regresa nuevamente a Madrid y pasado algunos meses ingresa enfermo en el Hospital, en donde ya hecho la grave declaración que ya conocen nuestros lectores.

Actualmente se encuentra en Madrid un agente especial de vigilancia a quien ha enviado el gobernador civil señor Fuentes después de haber conferenciado acerca del asunto, y según nuestros informes, con el ministro de la Gobernación.

«Será, pues, ese mendigo la clave del enigma?»

### Hecho curioso

El día 3 de Septiembre último, media la mañana, penetró en una pastelería establecida en la calle de la Librería, un individuo de pobre aspecto que llevaba un abultado paquete.

El desconocido pidió un pastel, lo comió pausadamente, y después de abonar su importe, preguntó a la dueña si tendría a bien guardarle el paquete hasta más tarde, que pasaría a recogerlo.

Negóse la dueña a acceder a la pretensión del individuo, y éste, sin decir palabra, salió a la calle tomando la dirección de las Ramblas.

Una vez hubo desaparecido, entre la dueña del establecimiento y dos parroquianos que en él se encontraban y habían presenciado la escena, se trabó una conversación a propósito del desconocido, su aspecto sospechoso y su pretensión.

Y una de las parroquianas exclamó, dirigiéndose a la dueña de la pastelería:—Ha hecho usted bien en no guardar ese paquete, ¡También podía ser una bomba!

Hora después de desarrollarse esta escena, se verificaba en la Rambla de las flores la terrible explosión.

Y excusado es que digamos que tanto la dueña de la pastelería como sus dos parroquianos, relacionan el atentado con el desconocido del paquete.

¡Nada!

El Sr. Fuentes, encerrándose en una reserva extraordinaria, ha dicho hoy a los periodistas que no tenía noticia alguna relacionada con el mendigo López Margarida.

Tampoco, según afirma, sabe nada del agente Sr. Fernández, quien en el correo del miércoles último marchó a Madrid enviado por el gobernador para practicar diversas indagaciones. No parece sino que al agente a quien nos referimos se lo ha tragado la tierra.

La carencia de noticias en el Gobierno civil respecto al asunto llega a tal extremo que el Sr. Fuentes asegura que todavía no ha recibido contestación al telegrama que envió al ministro relativo a la detención de López Margarida y a sus graves manifestaciones.

Y, sin embargo, nosotros seguimos creyendo que el gobernador ha celebrado ya varias conferencias telefónicas con el Sr. García Prieto a propósito del famoso mendigo.

Pero si hemos de atenarnos a la versión oficial, hay que convenir en que en el Gobierno civil sólo se sabe... que no se sabe nada.

**Reuma** Aparatos especiales para baños de vapor en las partes inflamadas por el reuma. Calma el instante el dolor y se obtiene la curación. El baño de vapor da también excelentes resultados en otras enfermedades crónicas. Informar al Representante, Misión 13, entrepuerto, de 8 a 9 y de 4 a 5.

## Por correo

### Los españoles de la Argentina

En «El Liberal» se ha recibido un telegrama de Buenos Aires diciendo que la Prensa argentina en sus censuras por el resultado del escrutinio en Madrid, que consideran previamente combinado.

Calzada lo deplora solamente por la situación desfavorable en que se coloca la patria ante todas las naciones.

Así se demuestra por las manifestaciones de simpatía que viene recibiendo y por las declaraciones de algunos personajes y de la Prensa.

Personalmente la solución le favorece, pues un viaje inmediato le entorpecería algunos negocios emprendidos.

Ante la imposibilidad de tener la proclamación debida exclusivamente a los correligionarios de la Península, muéstrase agradecidísimo y piensa visitar a sus electores en la próxima primavera.

Desde las elecciones ha recibido millares de telegramas de felicitación de los españoles que viven en la Argentina y también de muchos individuos de todas las nacionalidades.

Un importante grupo de diputados argentinos le preparaba una demostración de simpatía y en breve le darán un grandioso banquete iniciado por la Liga cuya idea ha sido acogida con entusiasmo por la colectividad.

Anúncianse numerosas adhesiones de provincias.

Firma este telegrama Malagarriga.

### La pérdida del «Mikasa»

#### Explicaciones oficiales

El almirante Yamamoto ha hecho las más positivas declaraciones sobre las causas del desastre del «Mikasa».

Afirma que este terrible accidente no tiene nada que ver con cierto descontento que, al parecer, fué notado entre los marinos, a consecuencia de las condiciones en que fué estipulada la paz.

El día 13 se celebró en Tokio un Consejo del Almirantazgo; pero ninguno de los almirantes presentes pudo ni quiso admitir por un solo instante la posibilidad de un atentado criminal.

Las verdaderas causas del desastre no serán conocidas hasta que el buque haya sido puesto a flote.

Al salir de la reunión el almirante Yamamoto ha confirmado las anteriores conclusiones a una delegación de la Cámara japonesa, que le había pedido audiencia.

Ha desmentido que se hubiera producido un accidente análogo en otro buque y varios torpederos.

El «Mikasa» se hundió a doce metros de fondo. Su superestructura es visible por encima del agua. La cifra tan considerable de los muertos es atribuida a la sofocación y a la asfixia. Los obreros de la estación naval trabajan día y noche en el salvamento del buque.

#### Otros detalles

Nuevos telegramas de Sasebo dan detalles de la explosión del «Mikasa».

Este ha entrado ya en el puerto para hacer reparaciones.

Todos los marineros dormían en las hamacas, cuando oyeron los gritos de fuego.

Medio dormidos se precipitaron a las bombas de incendio, trabajando heroicamente.

Durante los primeros momentos hubo mucha confusión.

Las llamas invadían todo el barco, de proa a popa.

Las horribles explosiones de los pañoles se oían en las próximas colinas.

En el falso puente se desarrolló una escena espantosa.

Al estallar uno de los tubos principales le da la caldera se vieron volar por los aires miembros mutilados y cuerpos destrozados.

Las aguas estaban enrojecidas por la sangre.

La mayor parte de los marineros que murieron se ahogaron en la cala, donde combatían el incendio cuando el barco se hundió.

A la mañana siguiente comenzaron los trabajos para ponerlo a flote, consiguiéndolo después de muchos esfuerzos a las pocas horas.

Se cree que las averías que el barco ha sufrido son relativamente ligeras.

#### Dara una novela

Dicen de Castellón que es objeto de muchos comentarios el siguiente hecho:

Un matrimonio francés, que residió primero en Barcelona, llegó hace años a aquella capital llevando una niña recién nacida.

Los negocios obligaron al matrimonio a marchar a Argelia, y dejaron la niña al cuidado de una nodriza.

Al cabo de cuatro años supieron que su hija estaba gravísima, y la supusieron muerta, sin preocuparse más de ella, ni escribir a la nodriza, ni decir a ésta dónde paraban.

La nodriza se trasladó después a Torrecilla con la niña, que fué creciendo hasta llegar a la edad para casarse.

Al pretender contraer matrimonio, ha tenido que legalizar su estado civil y al pedir la partida correspon-

## Herniados.-Quebrados.-Leed

Siendo tantos los herniados (trencats) que están sufriendo constantemente y siendo los bragueros del reputado ortopedista señor Torrent de Barcelona remedio infalible para la curación de tan grave dolencia dicho especialista a fin de dar a conocer los grandes resultados curativos de sus maravillosos aparatos estará en Palma únicamente el jueves 21 del corriente en la Fonda del Vapor, Ver 19, donde podrán consultarle cuantas personas quieran curarse de sus hernias como así mismo los que sufran dolencias ab dominales y de la matriz ó elevación en cualquier parte del cuerpo, pues para todas sus dolencias dicho especialista construye aparatos verdaderamente notables y que son la admiración de los más eminentes médicos que constantemente le están recomendando.

No dejar de visitarle. —Folletos, pruebas y consultas gratis para todo el mundo.

Téngase presente que el especialista señor Torrent estará en Palma únicamente el jueves 21 del corriente

diente, se han enterado los padres, los cuales han venido desde Marsella, donde residen actualmente, a hacerse cargo de la muchacha.

Se da el caso de que ésta no entiende a su padre, que habla francés, y no entiende el castellano, y para todo necesitan hablarse con señas.

### «El Globo»

Dice «El Globo» que si todos los gobernadores imitasen al de Burgos que ha dimitido por haber triunfado un maurista en un distrito: en que tenía el triunfo asegurado un ministerial, van a llover dimisiones, esperando por la del gobernador de Barcelona, que se ha dejado birlar el acta de Granollers.

En otro artículo dice que muchos distritos, liberales de toda la vida, han empezado a ser feudo de mauristas, villaverdistas ó regionalistas, y es preciso recuperarlos, pues cuando lleguen otras elecciones, y más si los liberales las hacen en la oposición, van a tener una representación exigua y flaca.

Además, la mayor parte de los candidatos derrotados son moretistas, y ahora no han podido salir en Arenys de Mar, Villanueva, Vilafranca y Granollers, distritos que siempre fueron liberales ó por lo menos ministeriales de todos los ministerios.

El distrito de Vendrell de todo tiene menos de reaccionario, y ahora tendrá un representante maurista.

Es verdad que si buenos votos le dan, buenos cientos de duros le cuestan.

## NOTAS MUNICIPALES

El sábado último a la una de la tarde se reunió la comisión de Ensanche y Murallas, acordando proponer al Ayuntamiento lo siguiente:

La aprobación del pliego de condiciones presentado por el facultativo municipal, para la urbanización de terrenos resultantes del derribo de murallas.

Aprobé igualmente la liquidación presentada por el contratista don Nicolás Lliteras, de la última quincena de obras verificadas en el derribo de los baluartes de San Antonio y Socorador y cortina intermedia.

Enterarle de una denuncia del Celador sobre el estado ruinoso de una finca del Molinar.

La aprobación de varias cuentas. Y la concesión de permiso para obras a varios particulares que lo tienen solicitado.

La distribución por ramales de las 80 horas de agua que empezaron a entrar en Palma ayer a primera hora y termina a las 2 de la tarde del miércoles es como sigue:

Real Palacio de la Almudaina.—Desde las 6 de la mañana del Domingo hasta las 7 de la tarde del mismo. Depósito calle de Palacio.—Desde las 7 de la tarde del Domingo hasta 12 de la mañana del lunes.

Ramal de San Pedro.—Desde las 12 de la mañana del lunes hasta las 6 de la mañana del martes.

Ramal de Molineros.—Desde las 6 de la mañana del martes hasta las 12 de la noche del mismo.

Ramal del Rosario.—Desde las 12 de la noche del martes hasta las 6 de la mañana del miércoles.

Ramal de Santa Eulalia.—Desde las 6 de la mañana del miércoles hasta las 2 de la tarde del mismo en que termina.

También se reunió el sábado último la comisión de Alumbrado y Reemplazos.

Acordó dirigirse por medio de oficio, a la fábrica de Gas «La Económica», para que manifieste el coste de la transformación de los faroles que existen actualmente en el paseo del Borne por otros de una sola unidad.

Enseguida que se reciba contestación volverá a reunirse esta comisión para tomar el acuerdo que se crea conveniente.

Durante la presente semana estarán encargados respectivamente de los servicios de inspección de Gobierno y Policía, D. Pedro Canet; de Alumbrado y Reemplazos, D. Miguel Barceló; de Fomento y Beneficencia, D. Antonio Ramis Grauch; de Ensanche y Murallas, D. Francisco García Orell; y de Obras, D. Gabriel Fuster.

### Café Mahonés

Plaza Mayor 30  
Todas las noches conciertos por un sexteto compuesto de aplaudidos y reputados profesores, alternando con couplets cantados por la sin rival PACA LA CHINA  
A las nueve Entrada Gratis.

## La novillada de ayer

A las cuatro de la tarde de ayer dióse principio al espectáculo taurino. Presidió la novillada el Jefe de Orden público D. Emilio Aparici.

La plaza estaba poco menos que totalmente ocupada, solo se veían algunos claros en el tendido de sombra.

Rivalizaron las simpáticas novilleras en hacerse aplaudir, consiguiendo todas y muy especialmente las matadores Soranita, Lolita y Pepita por su arrojo, valentía e inteligencia.

Con el capote las dos primeras sacaban lo que se traen. Banderilleando de a cuarta la Soranita estuvo a la altura de los banderilleros de primer orden; tampoco en este trabajo dejó nada que desear la faena de Pepita y Lolita. Bregando de muleta estuvo Pepita admirable y acertadísima en el herir; sus compenetradas, tampoco quedaron eclipsadas en el último tercio, ambas lucieron su arrojo, con la muleta tirándose de muy cerca y si no tan afortunadas en la suprema suerte, señalando muy bien la muerte.

La bravura de los toreros, no fué mucha, que digamos, pero la suficiente para que pudieran lucirse las matadoras.

El último novillo fué rejoneado en bicicleta por la simpática Soranita, consiguiendo una franca y espontánea ovación.

En una palabra, en la novillada de ayer todo anduvo como una seda, (incluso la Presidencia). El Tit y el Cervera auxiliando a las hembras sin excederse.

El Jurado calificador premió con los dos preciosos capotes de paso regalo de la Empresa, a las dos matadoras, que estuvieron mas afortunadas, Soranita y Pepita.

Sin metarme a discutir el fallo del Jurado, que, muy al contrario, considero acertado y dictado sin apasionamiento de ninguna clase, opino que con la lidia de un solo novillo es imposible juzgar las dotes taurómicas de aquellos tres valientes novilleros.

Confieso que no servía yo para Juez, en una ocasión como la de ayer. Tratándose de mujeres, la hermosura de cada una de ellas, sería para mí circunstancia atenuante ó si se quiere eximente.

Los capotes para Soranita y Pepita. Mi desinteresado aplauso para Soranita, Lolita y Pepita.

Puntilla.

## El Lente de Oro

25 Brossa 25

Conservará la vista quien use en verano GAFAS O LENTES AHUMADOS Gran surtido en toda clase de lentes para vista cansada y miope. CRISTALES ROCA

GARANTIZADOS COMPOSTURAS ESTAMPERIA Y MOLDURAS para cuadros.

PRECIOS ECONÓMICOS

25 BROSSA 25



Muebles de arte Proyectos Decoración

Academia preparatoria militar FERRER-GARCIA INGENIEROS MILITARES Birrería 15-3.

Que la abierta la matrícula, para la próxima convocatoria todos los días laborable de nueve a once.

Ingresados en la última convocatoria: Infantería, don Angel Ibarra. Ingenieros, don Francisco Cerdó, con un solo curso de preparación. Ingresados en la convocatoria anterior: Infantería, dos. Ingenieros, otros.

## BOVRIL

Es el mejor sustituto de las comidas rebaladas cuando las últimas no son equívocas ó son desquedadas.

## Carrera del Magisterio

Primera enseñanza Lecciones particulares y a domicilio, a cargo de D. Jaime Terrés, Maestro Normal y Bachiller, Apuntadores 45 entrepuerto.

## Ferrocarril Palma-Sóller

El movimiento ocurrido en pasaje y carga durante la 35.ª semana, ó sea del 27 Agosto al 2 de Septiembre, ambos inclusive, según los datos recogidos por la Comisión Investigadora ha sido el siguiente:

Mercancías terrestres y marítimas: Importación, 139.788 ton. Exportación, 77.208 ton. Total, 216.996 toneladas.

Pasajeros: Entrados, 509. Salidos, 570. Total, 1079 pasajeros.

En la semana 36.ª, del 3 al 9 de Septiembre actual, el movimiento fué el siguiente:

Mercancías: Importación, 86.478 toneladas. Exportación, 41.160 ton. Total, 127.638 toneladas.

Pasajeros: Entrados, 706. Salidos, 649. Total, 1355.

Hasta la fecha van suscritas acciones por valor de 2.917.000 de pesetas.

## La suscripción en Palma

Suscripción voluntaria para el ferrocarril Palma-Sóller, mediante acciones de á cien duros cada una, pagaderas por octavas partes durante el plazo de cuatro años.

(Suscripción especial de Palma)

Duros	
10.000	D.ª Ana Roca viuda de Coll. Sociedad Fomento Agrícola de Mallorca.
6.000	D. Joaquín Aguiló y Valentí.
5.000	D. Juan Aguiló y Valentí.
5.000	D.ª Isabel Siragusa viuda de Roses.
5.000	D. Juan Marqués y Luigi.
3.000	D.ª Catalina Verd Mayol.
1.000	D. Pedro Aguiló Cetre.
1.000	D. Miguel Palou y Barbarin.
1.000	D. Bernardo Palou y Barbarin.
300	D. Francisco Pizá.
200	D.ª Antonio Magraner y Reines.
200	D. Luis Fábregas.
200	D. Jerónimo Barceló Pbro.
200	D.ª Juana Ana Gelabert.
1.000	D. José Mayol.
500	D. Conrado Planas.
4.000	D. Fernando Truys y Despuig.
1.000	D. José Villalonga y Alemañy.
500	D. Jerónimo Palou de Comasema.
500	D. Gabriel Massanet y Vert.
500	D. José Morell.
200	D. Juan Esteve.
100	Ricardo Esteve.
500	Sres. Salom y Rullán.
500	D. Guillermo Moragues y Biliboni.
400	D. Drmingo Casanovas y Sancho.
500	D. Mateo Garau y Cañellas.
100	D. Manuel Bonet y Codina.
100	D. Cayetano Gomila.
100	D. Santiago Russiñol.
500	D. Félix Pons.
200	D.ª Isabel Fuster y Pomar.
500	D. Juan Alcover y Maspons.
50.000	

Queda abierta la suscripción, hasta el 30 de octubre próximo, en las sociedades «Crédito Balear» y «Fomento Agrícola de Mallorca».

En la suscripción de Sóller, que se eleva hoy, sin contar la suma que antecede, a 383.400 duros, se han comprendido diferentes partidas, como las del «Crédito Balear» de 10.000 duros, don Fernando Alzamora 1.000 duros, don Francisco Pizá 500 duros, y otras, que evidentemente se habrían incluido en la relación de Palma, á estar abierta esta lista en la época que se hicieran aquellas suscripciones, ó sea al iniciarse la de Sóller. Reunidos pues todas las suscripciones de Palma se alcanzaría la desesenta mil y pico de duros, que es la cantidad, con que contribuye hasta ahora Palma al grandioso proyecto iniciado y sostenido por los sollerenses.

De Felanitx  
La vendimia

## La emigración

Copiamos del «Felanigense»: El principio de esta semana lo fué también de la vendimia entre los viticultores felanigenses, que no se muestran descontentos de la cosecha porque la uva ha sido de los pocos frutos que este año han llegado á su madurez sin contratiempo. Tampoco puede exigirse nada á su calidad, excelente como nunca; pero sí se lamenta el que una recolección que en tiempo no lejano ocupaba á millares de personas durante algunas semanas haya venido tan á menos, que pueda terminarse en pocos días y sin ayuda de trabajadores extraños á las faenas del campo.

Se ocupan en la vinificación diferentes casas comerciales, pagándose la uva de ocho y media á nueve reales quintal.

Lejos de menguar, va creciendo más de cada día, entre los habitantes de esta ciudad, el afán de la emigración. No hace más que algunas semanas que salieron para América multitud de familias, y ya tienen muchas otras tomado pasaje para embarcar el día 3 de Octubre.

Esto explica que no es muy satisfactoria la situación que atraviesan actualmente los trabajos, que buscan en otro país los medios de vida que aquí no encuentran.

## Ecos de Sociedad

## Feliz viaje

En el vapor correo «Lulio» salido anoche para Ibiza, se embarcó nuestro amigo D. Joaquín Fellez de Sotomayor.

## Bienvenido

A bordo del vapor correo «Cataluña», llegado esta mañana de Valencia, ha venido el Coronel de Artillería D. José Felio Ferrá, y jefe de la Comandancia de Menorca.

## Un ahogado

Sobre las cinco de la tarde del sábado fué hallado ahogado en la playa de «Cala Gamba», el vecino Jerónimo Redó Bonet, de 72 años de edad, viudo, domiciliado en la calle de Poniente núm. 7 del caserio de «Coll den Rabasa».

Dicho cadáver fué encontrado por el carabnero Isidoro Hernández Bajo, que se hallaba prestando servicio de vigilancia por aquellas playas y el cual por teléfono lo comunicó á Palma.

Sobre las seis de la tarde se presentaron en el lugar mencionado el Teniente de Alcalde señor Obrador y el jefe de municipales señor Cubí con algunos individuos.

A las ocho y media llegó el juzgado al indicado punto ordenándose acto seguido el levantamiento del cadáver y su traslación al Cementerio de esta ciudad, en donde hoy se le practicará la autopsia.

Ignóranse las características de este suceso si bien créese que se trata de una desgracia.

## Salvajismo en La Puebla

En la noche del día quince del actual, tuvo lugar en la villa de La Puebla uno de los crímenes mas brutales que pueda la historia registrar.

Varios individuos se dirigieron á un campo inmediato á aquella población donde encontraron á una mujer llamada Francisca Ana Caldes Perelló casada con Bartolomé Simó Compañy, á la cual desposeyeron de toda su ropa, y arrastrándola á veces y llevándola á hombros otras, la condujeron á viva fuerza en cueros hasta la población, por donde la pasearon de aquel modo cruzando calles, plazas, y penetrando en cafés y tabernas.

Tan brutal y salvaje atentado contra aquella indefensa mujer ha sido puesto en conocimiento del Juzgado municipal de aquella villa.

## Teatrales

## Beneficio de Jemma Farina

Buena prueba de las simpatías que disfruta entre nuestro público la gentil artista Jemma Farina fué la concurrencia numerosa y distinguida que acudió el sábado al Lírico.

La artista había escogido para su *serata d'onore* la comedia *Zazá*, en cuya interpretación demostró la Farina estar plenamente poseída del personaje que interpretó con sumo acierto, especialmente en el acta de la reparación de *Alberto*, que le valió espontáneo y nutrido aplauso.

En los demás actos escuchó también la Farina repetidas demostraciones de entusiasmo.

Al caer la cortina en el tercer acto el público tributó una verdadera ovación á la simpática artista, obsequiándola con preciosas *corbeilles* y otros delicados presentes.

El conjunto de la obra salió muy aceptable.

Hay que hacer mención aparte de la labor siempre exquisita del actor señor Garavaglia y de la delicadeza y primor con que la niña Geri hizo la *pasticella de botó*.

Fuó la *botó* del sábado una revelación de todo un temperamento artístico, de una vocación decidida, de un talento precoz.

El público interrumpió varias veces á la niña Geri con aclamaciones de entusiasmo, tributándole una franca ovación al final de su parte.

## Focos de infección

En la calle de la Salud, del caserio del Terreno, existe un solar convertido hoy en pocilga lo cual es una constante amenaza para la salud de aquel vecindario.

Lo trasladamos al Alcalde Sr. Font y Monteros para que tome las medidas que crean conveniente.

Y ya que ponemos esto en conocimiento de S. S. también debemos advertir que en la calle de la Bonanova existe también una coladuría la cual linda con la calle de la Infancia, á consecuencia de las aguas sucias resultantes de la industria que allí se ejerce, despiden un olor pestilente que constituye un verdadero foco de infección.

## ALEMAN. Sistema práctico

Preparatorio para Institutos, Escuelas mercantiles, etc., con sus respectivos métodos.

CALLE COLON, 40 y 44

## Instituto General y Técnico

En los exámenes del sábado de la asignatura de lengua latina (primer curso) se presentaron 15 alumnos siendo aprobados once y los restantes suspensos.

De religión (primer curso) hubo 2 sobresalientes y (segundo curso) uno.

En la asignatura de Geometría, presentaron 19 exámenes, siendo aprobados 12 un sobresaliente y 6 suspensos.

Para la de Algebra y Trigonometría, se presentaron 21, fueron aprobados 17 y los 4 restantes suspensos. En la de Aritmética presentaron 20 alumnos, 10 aprobados 1 sobresaliente y 9 suspensos.

Para las asignaturas de Geografía é Historia (Magisterio), se presentó uno, consiguiendo la nota de sobresalientes.

Mañana habrá exámenes de las asignaturas de Lengua Latina 2.º curso, Preceptiva, literaria y Composición Física, del Bachillerato y Magisterio y Geografía é Historia de España.

## La política

## LOCAL

## Elecciones de Senadores

Nuestro activo corresponsal en Manacor nos escribe que anteayer se verificaron las elecciones de Compromisarios para Senadores, que fueron reñidísimas, pues había gran empeño entre los liberales y conservadores para sacar triunfante en respectiva candidatura.

Hecha la elección de la mesa, resultaron elegidos, para Escrutadores don Francisco Lladria Aulet y D. Pedro José Muntaner Galmés, y para Secretario D. Bernardo Cabrer Benassar.

En la elección de compromisarios, triunfó la candidatura liberal, resultando elegidos don Lorenzo Caldentey Perelló (al que también presentaban los conservadores), don Antonio Roselló Ferrer, Alcalde y don Lorenzo Ferrer Nadal, por sesenta y seis, treinta y ocho y treinta y seis votos respectivamente, por treinta y tres que obtuvieron los dos conservadores.

## El futuro Congreso

Por fin se conoce el número definitivo de diputados de las futuras cortes, en sus diferentes agrupaciones y partidos según los datos oficiales. Los periódicos llegados hoy de Madrid traen el número definitivo que se descompone del siguiente modo.

Ministeriales, 229.  
Mauristas, 100.  
Villaverdistas, 17.  
Romeristas, 7.  
Carlistas, 4.  
Integristas, 2.  
Regionalistas, 8.  
Independientes, 7.  
Republicanos, 30.

## Nuestros corresponsales

## Manacor.

Con mucha animación, se ha celebrado hoy la feria última de las tres que se celebran anualmente.

La concurrencia ha sido bastante regular, abundando las transacciones.

Mañana, día del «firó», es de esperar también se verá muy concurrido.—C.

17 Septiembre 1905.

## El período electoral

El día 24 del presente mes termina el período electoral lo que se manifestará en el «Boletín Oficial» de esta provincia.

El día 20 del próximo octubre principiará nuevamente con motivo de las elecciones municipales que tendrán lugar durante el mes de Noviembre y terminará el mismo día que se verifique el escrutinio.

## Telegramas

Madrid 16 (á las 10'30)

## Suecia y Noruega

Todas las noticias transmitidas desde Stokolmo y Cristiania coinciden en afirmar que las relaciones entre ambos pueblos se van agriando de una manera notable.

Reina el mayor pesimismo sobre esta cuestión, y á pesar de las grandes gestiones que realizan algunas potencias, témesese se llegue á un rompimiento de hostilidades.

Los delegados suecos se han negado á discutir las proposiciones de los noruegos, no reconociendo los hechos consumados y afirmando que Noruega no puede proclamar su independencia sin la aprobación de Suecia.

Los delegados de ambas naciones no han podido acordar ningún extremo, por lo que creése confiar á la decisión de las armas la solución del conflicto.

Por de pronto Noruega ha or-

denado la rápida movilización de todas sus fuerzas, y que éstas avancen hacia la frontera sueca con el encargo de rechazar cualquier intento que hicieran los suecos de atravesarla.

Témese que esto sea motivo de un grave conflicto internacional entre dos grandes potencias de Europa.

## Las erupciones del Vesubio

Telegrafían de Nápoles participando que el volcán Vesubio aumenta de cada vez el número y fuerza de sus sacudidas, temiéndose como indicio de que en breve ocurra una general y formidable erupción.

Los pueblecillos situados en las faldas del monte halláanse completamente deshabitados.

Sus moradores han huido, abandonando sus hogares.

El cuadro de desolación y miseria que presentan algunos puntos de Italia se ha aumentado con las lluvias que han caído recientemente.

Multitud de pueblos han sido víctimas de inundaciones.

La miseria que reina es espantosa.

## Nuevos terremotos

En Monterosso, cerca de Calabria, ha ocurrido un nuevo terremoto, á consecuencia del cual ha quedado destruida completamente la ciudad.

## La miseria en Italia

Las noticias que se reciben de Italia no pueden ser más desconsoladoras.

Los soldados véense obligados á escoltar las carros en que es conducido el pan, para defenderlos de los asaltos que dan los numerosos hambrientos.

En las regiones donde han ocurrido los terremotos van recogidos más de mil muertos. Quedan otros muchísimos bajo los escombros.

## La familia imperial rusa

Comunican de Darnestadt que en el castillo de aquella ciudad se hacen muchos preparativos para alojar á la familia imperial rusa.

Desde San Petersburgo anuncian que la salida de los Zares del territorio ruso se cree es debida á que la Zarina se encuentra en estado interesante.

## La explosión de un submarino

Telegrafían de Tolón han sido recogidos dos muertos y algunos heridos de á bordo del submarino «Gymnote» que hizo explosión en aquel puerto.

## Las cámaras austriacas

Dicen de Viena que el próximo día 26 serán abiertas las Cámaras de Austria.

Témese que se reproduzcan los escándalos con motivo de la cuestión húngara.

## Príncipe alemán á la Mandchuria

Ha partido de Berlín el príncipe Leopoldo de Prusia para los sitios, en donde se ha librado la reciente guerra ruso-japonesa.

El Príncipe visitará las plazas rusas de Vladivostok y Khabarovsk.

Es objeto de comentarios la visita del Príncipe á aquellos memorables sitios.

## De Marruecos

Los últimos despachos recibidos de Tánger confirman las noticias que adelanté sobre los encarnizados encuentros habidos entre las tropas del Raisuli y las kábilas angherinas.

Después de haber experimentado grandes pérdidas por ambas partes el Raisuli y los santones de las kábilas de Anghera estipularon las paces.

## Preparativos

Ha causado gran extrañeza la extrañeza la repentina movilización de tropas dispuesta por el Ministro de la guerra de Noruega.

Ignórase el plan del gobierno noruego.

## Incendio

Comunican de Málaga que en la Sierra Bermeja ha ocurrido un formidable incendio.

El fuego arrasó los bosques en una extensión de miles de hectáreas.

Ignórase si el incendio fué casual.

Las pérdidas sufridas son enormes.

## EL SIGLO

38 COLON 40

Grandes almacenes de toda clase de tejidos.—Especialidad en

Novedades para Señora y Lencería

## Vermhout Serrano

EL MEJOR DE TODOS

Se vende en todos los establecimientos.

## Las nuevas Cortes

Calculáse que serán presentadas al Congreso unas ochenta actas graves.

Las actas que van con protestas pason de ciento.

Esto dificultará grandemente la constitución del Congreso y por lo tanto, la aprobación de los presupuestos para el próximo año.

## Desgracia en automóvil

En Soria ha fallecido el jefe de los liberales de aquella provincia señor Llorante, efecto de las heridas que sufrió en un vuelco del automóvil con que recorría el distrito acompañado del diputado electo señor Doval.

En la provincia ha sido muy sentida la muerte del Sr. Doval, pues gozaba de generales simpatías, por haber procurado siempre el bienestar y progreso de sus conciudadanos.

Madrid 19 (á las 9'30)

## Los terremotos de Italia

Desde Italia se reciben noticias dando cuenta de que anoche en el pueblo de Monteleone ocurrió un gran temblor de tierra, que se repitió más tarde, produciéndose fortísimas sacudidas.

Los habitantes huyen despavoridos y abandonan los pueblos, prefiriendo acampar en los campos.

## El Kaiser lo embrollará

En los centros diplomáticos corre el rumor de que el Kaiser se muestra contrario á la celebración de una conferencia internacional sobre Marruecos.

Afirmase que Guillermo II está resuelto á crear graves dificultades para que aquella no se celebre, y en último resultado obrar de manera que la conferencia resulte un embrollo.

## BOLSIN

(Urgente)

Barcelona 16-10-10

4 por 100 interior perpé-

tuo, . . . . . 79'77

Amortizable . . . . . 00'00

Nortes . . . . . 47'75

Alcantes . . . . . 84'85

Franco. . . . . 30'65

## GACETA DEL DIA

En las primeras horas de la mañana del miércoles se desencadenó sobre Felanitx una furiosa tormenta, acompañada de fuerte aunque corto chaparrón. Uno de los rayos que incesantemente cruzaban el espacio, penetró en una casa de la calle de Son Pinar, hiriendo levemente á una mujer y ocasionando en el edificio algunos ligeros desperfectos.

El jueves, á las dos de la tarde, cayó otro aguacero, pero de una impetuosidad tal, que con solo unos cinco minutos de duración, las calles no pudieron recoger el agua y se inundaron algunas casas.

Infútil es decir que los agricultores se hallan satisfechos de esta lluvia, pues no importa nada la pequeña interrupción de sus trabajos, ante la satisfacción que sienten de que las tierras hayan quedado en sazón de poder admitir con probable éxito los primeros intentos de siembras primaverales.

La guardia municipal viene dedicándose estos días á dar fuertes batidas á los muchachos callejeros, de los cuales se han cogido muchísimos.

El Comandante Sr. Cubí, les ha puesto enseguida en libertad después de tomado nota de sus domicilios para entregar al Alcalde.

Este (es lo regular) impondrá una multa á cada uno de los padres de aquellos jovencitos, y si sucede lo de siempre, que después de la multa viene la influencia y con ella el levantamiento de la misma, poco tardaremos en ver pulular de nuevo por nuestras calles á la chiquillería, rompiendo cristales y cometiendo las mil fechorías.

La guardia civil de Ibiza ha detenido á Antonio Mari Bonet (a) Baharrich, autor de haber inferido lesiones graves á su convecino Juan Riera Roig

de Can Casetas, cuyo delito se perpetró en la tarde del día 15 del actual en el punto denominado Las Salinas.

El Juez de instrucción de Mahón, instruye sumario contra el vecino de Ciudadela Gabriel Mesquida Canet, por haber dado varios gritos de *Viva la República!* en medio de algunos grupos de personas.

En Mercadal (Menorca) se derrumbó hace algunos días la escalera del campanario de la iglesia de aquella villa.

Con tal derrumbamiento sufrió lesiones de alguna importancia un individuo llamado Lorenzo Galmés Villalonga.

Esta semana saldrá para Barcelona, el Doctor en Medicina y Cirujía D. Angel Roselló y Gómez para asistir á la sesión que tendrá lugar en la Sala doctoral de aquella Universidad para elegir la persona que en representación de dicho centro ocupará un puesto en la Alta Cámara.

Créese que obtendrá mayoría para dicho puesto el Barón de Bonet, actual Rector de dicha Universidad.

El sábado empezó en Felanitx el embarque de cerdos cebados con destino al mercado de Barcelona. Se pagan dichas reses de 9 á 10 pesetas arroba.

Anoche vagaba, escandalizando por la plaza de la Puerta de Santa Catalina, un hombre en completo estado de embriaguez.

Al verle solo y sin que la guardia municipal se metiera en él, tratándose de un borracho de profesión, muy popular en aquella barriada, supusimos que había sido ya conducido á su casa en donde se negarían á admitirlo en tal estado, y como el Alcalde no les permite *dormir la mona* en Capuchinos, claro que remedio queda?

Abandonarlos en la vía pública. Buena va resultando, pero buena, esta disposición del señor Font y Monteros

Echegaray ha citado al ministro de la Argentina para conferenciar con él y convenir la rebaja de los derechos arancelarios sobre las carnes, que se importan de aquella República.

En la sesión celebrada ayer por el Congreso agrícola de Logroño usó de la palabra el conde de Hervás, estudiando el problema de la repoblación de las viñas.

Esta puede hacerse empleando vides híbridas ó por el sistema de portainjertos.

En el Congreso se decidió por este último procedimiento.

El Sr. Echegaray ha ofrecido su auxilio y apoyo incondicional para la creación del Colegio de huérfanos del Magisterio.

Por real orden recién publicada, se ha dispuesto que se adopte una medida general para las prácticas de navegación de los pilotos, que hacía verdadera falta.

La disposición dice así: «Por el ministerio de Marina se ha dispuesto, que quede modificada la real orden de 30 de Septiembre de 1904 en el sentido de que las navegaciones verificadas en buques de vela para los exámenes de pilotos, se cuenten por las millas recorridas, tomadas del diario de navegación, y no por distancias directas entre los puertos; continuando lo dispuesto en la mencionada real orden para las navegaciones a vapor.»

El tipo medio del cambio durante la primera quincena de este mes ha sido de 31'32 por 100, correspondiendo una reducción de 24 por 100 en las liquidaciones para el pago en oro de los derechos de Aduanas.

La calle de Bardoy, Sr. Alcalde, está convertida en un verdadero estercolero.

Con esta vez que se lo participamos á S. S. van mil.

Esto sin perjuicio de repetirlo otras tantas, si no se pone coto á esta manifestación infracción de las ordenanzas municipales.

# JABON FLUIDO GORGOT

## á base de hiel de vaca afrecho y salol

EL JABON FLUIDO DE HIEL DE VACA, AFRECHO Y SALOL pone el cutis suave, fresco, fino y terso; con su cotidiano, desaparecen las pecas, los granos y las arrugas; da nueva y sana vida al envoltorio que cubre nuestras carnes, y cuyas funciones son tan indispensables para la salud como para la belleza,

### Modo de usarlo

Se empieza por mojar la parte del cuerpo que se quiera lavar, inmediatamente se le fricciona con la cantidad de jabón fluido necesario para su limpieza, siguiendo en las demás manipulaciones de lavado, la misma costumbre de cuando se verifica con jabón en pastilla.

PRECIO DEL FRASCO 3 PESETAS

PUNTOS DE VENTA: Perfumería Canals, Brossa 10, y Perfumería Modernista, San Nicolás.

### NUNCA LAS CÁPSULAS PERUVIANAS BORRELL

han dejado de curar pronto y radicalmente las «Blenorragias» (purulencias «Gonorrreas» y demás flujos de las vías urinarias por crónicas que sean. Recomendadas por los principales médicos.

35 años de éxito creciente

Se venden en frascos de 75 cápsulas con su instrucción práctica «3 pesetas» en todas las farmacias y en Palma á la de Juan Valenzuela, plaza de la Cuartera, 2.

### VAPORES DIRECTOS

Línea de la América del Sur

Para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, saldrá el día 29 Septiembre del puerto de Barcelona el vapor español

### José Gallard

Admite carga y pasaje para dichos puntos.

LÍNEA DE LAS ANTILLAS

Para la Canarias, Habana, Santiago de Cuba, y Veracruz, saldrá del puerto de Barcelona el día 15 de Octubre el vapor español

Nota.—La carga para dicho vapor debe embarcarse para Barcelona hasta el día 13 corriente dando aviso á los representantes de la Compañía en ésta.

Para Canarias, Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Habana, y Santiago de Cuba, saldrá de este puerto el día 30 del corriente el vapor

### JUAN FORGAS

NOTA.—Se suplica á los señores cargadores avisen á la mayor brevedad la carga que tengan que embarcar para reservarles la cabida. Para más informes: dirigirse á los señores Martínez y Planas, Representantes.—San Juan 20.—Palma.

### PECHOS

Su desarrollo y belleza tersura, endurecimiento se consiguen en dos meses con el uso de las

Píldoras Circasianas del Doctor FERD. BRUN. Únicas que siendo beneficiosas á la salud alcanzan el efecto deseado.

Aprobadas por eminencias médicas.—Gran éxito en Alemania!

6 pesetas frasco

Para el mismo fin, TOPICO CIRCASIANO, poderoso medicamento externo.—Viuda Alzina, P. del Crédito, 4 y V. Ferrer y C., Princesa, 1, Barcelona.

En Palma: Farmacia Valenzuela. DESCONFÍAD DE LAS IMITACIONES

### Grageas Farré

DE LECITINA PURA DE HUEVO Y CACODILATO DE SOSA

Hasta la fecha son reconocidas estas grageas como el mejor depurativo el único más eficaz.

Son un reconstituyente de primer orden, tonifican el sistema nervioso y enriquecen la sangre á la vez que la purifican modificando solo la parte mala al revés de otros depurativos que la rebejan en general perjudicando el organismo.

Sus efectos son tan rápidos y seguros que á las pocas tomas se manifiesta un bienestar general del individuo ó de la persona que padece.

Los que tienen humores herpéticos, ven desaparecer con su uso las manifestaciones de esta enfermedad que sienten en diferentes partes del cuerpo.

Las señoras que tienen localizado el herpesismo en la cara y que les afea el cutis, observan la mejoría poniéndose las piel fina, y del color natural.

Venta, en todas las farmacias.—Representantes: Boscana, Sucesores, Plaza de Cort, número 8.—Palma de Mallorca.

### Depilatorio imperial del Dr. Padró

Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis. Por su eficacia é inocencia es el preferido. 50 años de éxito. Venta en Droguerías y Perfumerías.—Barcelona, Plaza Real, 1, Par. 2. a. a. del Globo.

### LOECHES

LA MARGARITA

Aqua mineral natural. Purgante y Curativa de las eczemas, herpes, seborreas, sarna, erisipela y en general, las enfermedades de la piel. Insustituible en las enfermedades del aparato digestivo del hígado y especiales de la mujer. No se vende, el agua á medida, sino en botellas, en farmacias y droguerías, y en el depósito, Jardines, 15, Madrid. Los cerchos están sellados.

Más de medio siglo de uso universal en bebida y en baños

4 á 8 ptas.

por día

Se desean personas de ambos sexos para trabajar con nuestra máquina de hacer calceta, simple y rápida; trabajo seguido todo el año á domicilio, sin experiencia. La distancia no importa y vendemos nuestro trabajo.

Dirigirse: Compañía LA COLMENA, U. U. U. U. 5, Calle Elisabets.—Barcelona.

### SOCIEDAD GENERAL DE TRANSPORTES MARÍTIMOS A VAPOR DE MARSELLA

Servicio del mes de Septiembre de 1905

Línea para el Rio de La Plata

El día 21 de Septiembre saldrá de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires el vapor francés

### PROVENCE

admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA PARA EL BRASIL

Saldrá de Barcelona el día 5 de Septiembre para Bahía, Rio Janeiro Santos, el grandioso y acreditado vapor francés

### POITOU

Admite carga y pasaje para dichos puntos. Consignatarios en Barcelona: R. POL y Comp.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, pral.

### HISTOGENO

### I LOPIS

CURACION radical de la TUBERCULOSIS Recomendado por todas las eminencias médicas.

Unicos importadores:—Centro Farmacéutico.—Palma de Mallorca.—Autor, Ferrer y 3, Madrid.

### Jarabe de Hipofosfitos

I. Freixas Romera Farmacéutico de Barcelona

Fórmula recomendada por eminentes médicos é indicada en cada frasco.

Medicamento poderoso para combatir la anemia, raquitismo, debilidad nerviosa, de efectos rápidos y seguros para abrir el apetito y devolver las fuerzas perdidas á consecuencia de enfermedades agudas.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS—2'50 ptas. FRASCO

Unico representante en Baleares:—Cirujano-Peduro

Don Gabriel Palmer Gelabert

Plaza Cuartera 16—1.º—PALMA

### EL RABIOSO DOLOR

DE

### MUELAS CARIADAS

Desaparece sin peligro antes de un minuto si se aplica el

Aibaf Sedna (Anagrama de Andrés y Fabiá, farmacéutico premiado de Valencia). No se trata de un remedio preventivo, como son todos los elixires que se anuncian, sino de un remedio QUE VENCE EN EL ACTO á esos dolores, que parece que van á gotar los horrores del sufrimiento, destruyendo también la feidez que la caries comunica al aliento.

Se vende en Palma, farmacia de Valenzuela y principales de la ciudad á DOS pesetas bote.

Gran fábrica de productos refractarios y de gré

### M. CUCURNY

Propietario de las minas de tierra refractaria. Fabricación de ladrillos refractarios y de piezas de todos tamaños y formas según croquis.

Ventas de tierras refractarias.

Fábrica: Bordeta, Teléfono número 3,27

Despacho: Princesa y Cotonero 6, Teléfono 64, Barcelona.

### Callicida Luch

Mata los callos, ojos de gallo y toda clase de durezas, sin causar dolor ni molestia.—Precio una peseta.—De venta: Gilberto Lasaile, San Nicolás, 2 y en las farmacias, droguerías y zapaterías.

NO MAS PELO BLANCO

### TINTURA DEL DR. JIMENO

Para teñir el pelo de color castaño oscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo, rápido higiénico y eficaz.

Venta: en Droguerías y Perfumerías.—Farmacia del Globo, Plaza Real, 1.—Barcelona.

HERPES

ESCROFULAS, TUBERCULOSIS

con decaimiento de fuerzas é inapetencia

### LA SULFURINA JIMENO

es el depurativo y reconstituyente de esas enfermedades y en general de las humerales é infecciosas.—Para el uso véase el prospecto.

Venta en todas las Farmacias.—En Barcelona: Farmacia del Globo, Plaza Real, 1.

### Milagrosos Confites COSTANZI

Para las Estrecheces Uretrales

Uretritis—Prostatitis—Cistitis

Catarros de la Vejiga

Curación radical, garantizada, sin sondas, sin dolores: sin funestas consecuencias con los CONFITES COSTANZI, los únicos que calman instantáneamente el esozor á la frecuencia de orinar; los solos que donan á las vías génito urinarias su estado normal.—Una caja de CONFITES COSTANZI, 5 pesetas.

Males venéreos. Curación reciente ó crónica, gonorrea, gota militar, úlceras, etc.: cura radical y milagrosamente, en ocho días, con los renombrados CONFITES ó INYECCION COSTANZI.—Un frasco Inyección Costanzi pesetas 4.

Sífilis. Curación radical con el Antisifítico ROO3 COSTANZI, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las adenitis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupción de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea ó no hereditaria, garantizando ser puramente vegetal.

Teniendo la completa seguridad de que toda persona atacada de una de aquellas enfermedades ha de recurrir forzosamente á dichos medicamentos para curarse, aconseguidos COSTANZI, pues usando éstos á las primeras manifestaciones del mal, se extrae en pocos días y como por encanto cualquiera de aquellas enfermedades, definitiva es ésta infalible, como lo atestigua más que nada, el que es admite á los incurables, el pago una vez curados, mediante un trato especial.

De venta en Palma de Mallorca, en la farmacia de don Juan Valenzuela, plaza de la Cuartera número 14, en la de don Ignacio Forteza Serra, calle de Jaime II número 21, y en sus Agentes generales en España, GRAU y VILA, calle Conde Asalto, 4, Barcelona.

Depósito exclusivo para España: Farmacia Grau Inglada—salto 4—Barcelona.